

Дудько А. Д.

Гродненский государственный университет имени Я. Купалы,

Гродно, Беларусь

КЛЮЧЕВЫЕ АСПЕКТЫ МЕДИАОБРАЗОВАНИЯ И ПРИМЕНЕНИЯ ЦИФРОВЫХ МЕДИАРЕСУРСОВ В КУРСЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ

Иноязычное образование в вузах существенно изменилось в ответ на эволюционные процессы в культуре, технологиях и обществе. Педагоги используют целый ряд форм и типов текстов, инструментов и технологий, включающих различные способы их репрезентации (лингвистические, визуальные и слуховые), отрасли (журналистика, редакция, реклама, кино) и жанры (художественная литература, документальная литература, статьи, мемы, блоги и др.). Широко используются разнообразные медиа формы через цифровые платформы, которые отражают ценности их создателей, как пользователи взаимодействуют друг с другом, делятся мыслями и чувствами. Современные медиатексты представляют собой сложные репрезентации социальной реальности, тем самым они формируют наше миропонимание.

Использование цифровых медиа текстов и технологий на занятиях по иностранному языку в вузе расширяет существующие практики формирования грамотности. Активное обсуждение медиатекстов позволяет студентам осуществлять определенный уровень сознательного контроля над самим процессом чтения. Более того, когда медиа тексты и учебные задания учитывают культурные особенности студентов, образование может способствовать разрушению стереотипов и предрассудков посредством развития культурной компетентности. Обсуждение студентами актуальных проблем, описываемых в медиа текстах, способствует развитию

критического мышления и инициированию исследований по таким важным темам, как геноцид, иммиграция, ксенофобия, расизм, загрязнение окружающей среды, современное идолопоклонство, социальные болезни XXI века и др.

Однако стоит отметить, что медиаобразование не должно вытеснять изучение классической и академической литературы. Важным является помочь студентам установить связь между классической литературой и современными медиатекстами. С этой целью педагогам следует реализовывать стратегии обучения, которые включают в себя: вовлечение студентов в образовательный процесс путем признания и учета их уникального жизненного опыта, интересов и предпочтений при выборе текстов и учебных заданий; объединение чтения текстов популярной культуры, мультимодальных текстов и классической литературы, чтобы продемонстрировать уникальные способы репрезентации содержания в разных формах человеческого творчества и воображения [1, р. 341–344]; многонаправленные рассуждения и стратегии критического анализа и оценки в работе с цифровыми текстами и технологиями.

Студенты сегодня гораздо лучше знакомы с такими формами СМИ, как сообщения в блогах, реклама, видеоролики на YouTube, социальные сети, подкасты, чем с традиционными жанрами академического письма. Как отмечают некоторые зарубежные исследователи, когда студенты могут творить в знакомом им жанре, они могут исследовать идеи и проблемы такими способами, которые не могут обеспечить сами по себе академические тексты; часто это происходит за счет более глубокой эмоциональной реакции на содержание медиа текстов [2, р. 182–214]. Ввиду этого, на занятиях по иностранному языку преподаватели могут предоставить студентам возможности по созданию и модификации текстов разных медиа жанров, используя при этом стратегии обучения, включающие: практики критического чтения и создания мультимодальных

текстов для реализации взаимодействия с академическим содержанием и представления личной позиции студентов по современным социальным проблемам; создание положительной мотивации у студентов при создании медиа сообщений, имеющих цели информирования, убеждения и развлечения и используя язык, музыку и звук для развития навыков критического мышления.

За пределами аудитории вовлеченность обучаемых в цифровые медиа, популярную культуру и мультимодальные тексты постоянно растет. Традиционные занятия по иностранному языку, которые строятся преимущественно на изучении классической и академической литературы и академического письма, становятся все более оторванными от жизненного опыта студентов. Исходя из профессионального опыта, эффективнее проходят занятия, в которые включаются анализ и производство студентами видео и аудио контента, блогов, влогов, подкастов и других форм работы с медиа текстами. Когда литература, язык и письмо связаны с личным опытом студентов, современными средствами массовой информации и популярной культурой, это делает учебную дисциплину более динамичной и интересной.

Убеждение и пропаганда играют сегодня центральную роль в массовой культуре, потому при использовании медиа текстов в иноязычной подготовке студентов необходимо уделить повышенное внимание прагматике языка СМИ и манипулятивным языковым стратегиям. Для этого необходимо тщательно подбирать мультимедийные ресурсы и ресурсы популярной культуры, связанные с темами и проблемами, изучаемыми в рамках конкретных языковых дисциплин; развивать навыки критического, аналитического чтения и углубленно изучать жанры убеждения (статьи, колонка редактора, авторские телепрограммы, подкасты и блоги), путем предоставления студентам возможности «отвечать» (в рамках учебного задания) рекламодателям, политическим деятелям, организациям,

знаменитостям. Например, в форме *op ed* (*opinion editorial*) – газетной статьи, в которой выражается личное мнение авторов и экспертов по различным актуальным темам, проблемам, не связанных с редакцией печатного издания, а порой и не совпадающих с мнением редакции.

Цифровые тексты, платформы и технологии являются важными ресурсами для обучения, однако доступ к ним неравномерен. По этой причине педагогам следует активно участвовать в расширении доступа студентов к цифровым устройствам, цифровому контенту и способствуя цифровой готовности студентов. Хотя все имеют доступ к смартфонам, но не все устройства одинаковы: как аппаратное, так и программное обеспечение могут повлиять на способность использовать устройство в контексте изучения иностранного языка. Например, оборудование, которое использует студент, может повлиять на определенные параметры при создании мультимодальных текстов. Студентам необходим доступ к цифровым устройствам, которые позволяют им работать с цифровыми текстами, а образовательное учреждение может либо предоставить доступ к более широкому спектру полезных устройств в аудитории, либо предложить большую гибкость, позволяя студентам использовать свои собственные цифровые устройства [3].

Не весь цифровой контент одинаков и прозрачен с точки зрения авторства и источника, что усложняет оценку его надежности и качества. Кроме того, цифровой контент часто неотделим от цифровых устройств и приложений, используемых для доступа к нему. Он всегда включает динамические элементы: кнопки, текстовые поля для ввода, параметры записи голоса и видео, постоянный поток генерируемых данных, которые, хотя и не всегда, способствуют обучению. Соответственно, педагогам необходимо тщательно изучить как сам источник цифрового контента, так и то, как динамические цифровые элементы влияют на качество материала и способ обучения.

Создавая для студентов возможности для развития цифровых компетенций, педагоги развивают способность студентов говорить, высказывать аргументированную точку зрения на иностранном языке, размышлять. Сами педагоги также получают пользу от реализации возможностей профессионального развития, которые повышают их уверенность в эффективности использования методов обучения с применением цифровых медиа-инструментов и платформ. Опыт профессионального развития дает преподавателям возможность практиковать технические навыки, а также учиться применять современные педагогические практики.

Роль педагога в практике медиаобразования при обучении иностранным языкам значима, поскольку студентам необходимы подробные инструкции, чтобы стать опытными читателями аутентичных иноязычных медиа текстов и создателями качественного медиа контента, которые используют цифровые технологии в качестве инструментов аналитического мышления. Без постоянных возможностей учиться, практиковать и размышлять над цифровыми инструментами, которые они используют, студенты могут упустить ключевые «строительные блоки», необходимые для того, чтобы стать критически мыслящими людьми и профессионалами в своей предметной области в будущем. По этим причинам преподавателям важно участвовать в качестве активных помощников и партнеров, помогая расширить доступ к цифровым устройствам, выбирать надежный цифровой информационный источник и формировать цифровую готовность обучаемых.

Литература

1. Hall, L.A. Reconfiguring the reading experience: Using pop-culture texts to shift reading narratives / L.A. Hall // Journal of Adolescent & Adult Literacy. — №60 (3). — P. 341 — 344.

2. Smith, B.E. Composing for affect, audience, and identity: Toward a multidimensional understanding of adolescents' multimodal composing goals and designs / B.E. Smith // Written Communication. — 2018. — №35(2). — P. 182 — 214.

3. Woodall, M.K. Beyond apps and activities: Intentional integration of technology in English language arts education / M.K. Woodall // Affordances and constraints of mobile phone use in English language arts classrooms. — 2021. — P. 29 — 40.